

MOTEURS DE PROPULSION NANNI & N2, N3, N4



| DESCRIPTION | | | | LUBRIFICATION | | | | REFROIDISSEMENT | | | |
|---------------|------|------|--------|-----------------|---|------------------------------------|--|-----------------|--|--|---|
| Modèles | kW | HP | Tr/min | Capacité carter | Fréquence | Norme | Produits recommandés | Capacité | Fréquence | Composition | Produits recommandés |
| 2.45 HE & ECO | 7,36 | 10 | 3600 | 2,1 | Toutes les 250 heures ou tous les ans, au premier terme échu | 15W40 API CF Minimum | INBOARD 4T 15W40 106359 - 4x5 L 101740 - Bulk | 2,7 | Toutes les 500 heures ou tous les ans, au premier terme échu | Mélange 50 % Antigel pur + 50 % eau | HD COOL TEK 108802 - 208 L 108803 - 1000 L AUTO COOL OPTIMAL -25°C 112635- 208 L AUTOCOOL OPTIMAL -37°C 112620 - 12x1 L 112621 - 4x5 L 112622 - 20 L 112639 - 208 L 112641 - 1000 L |
| N2.10 | 7,36 | 10 | 3000 | 1,9 | | | | 2,7 | | | |
| 2.50 HE | 10,3 | 14 | 3600 | 2,1 | | | | 2,7 | | | |
| N2.14 | 10,3 | 14 | 3600 | 1,9 | | | | 4,0 | | | |
| 3.75 HE | 15,4 | 14 | 3600 | 3,3 | | | | 4,0 | | | |
| N3.21 | 15,4 | 21 | 3600 | 3,0 | | | | 4,0 | | | |
| 3.100 HE | 21,3 | 21 | 3600 | 4,5 | | | | 4,0 | | | |
| N3.30 | 21,3 | 29 | 3600 | 4,5 | | | | 5,0 | | | |
| 4.150 HE | 27,6 | 29 | 3000 | 5,0 | | | | 5,0 | | | |
| N4.38 | 27,6 | 37,5 | 3000 | 5,0 | | | | 5,0 | | | |
| 4.195 HE | 29,4 | 37,7 | 2800 | 7,5 | | | | 9,0 | | | |
| N4.40 | 29,4 | 40 | 2800 | 7,5 | | | | 9,0 | | | |
| 4.200 HE | 31,6 | 40 | 2800 | 7,5 | | | | 9,0 | | | |
| 4.220 HE | 36,8 | 43 | 2800 | 7,5 | | | | 9,0 | | | |
| N4.50 | 36,8 | 50 | 2800 | 7,5 | | | | 9,0 | | | |
| 4.200 TD | 44,2 | 60 | 2800 | 9,0 | | | | 9,0 | | | |
| N4.60 | 44,2 | 60 | 2800 | 9,0 | | | | 9,0 | | | |
| 5.280 HE | 45,6 | 62 | 2800 | 12,0 | | | | 11,0 | | | |
| N4.65 | 43,4 | 59 | 2700 | 7,6 | | | | 9,0 | | | |
| N4.80 SD | 52,9 | 72 | 2700 | 7,6 | | | | 9,0 | | | |
| N4.80 | 57,4 | 79 | 2700 | 7,6 | 9,0 | | | | | | |
| 5.250 TDI | 62,9 | 85 | 2800 | 12,0 | 11,0 | | | | | | |
| N4.85 | 62,9 | 85 | 2800 | 9,0 | 9,5 | | | | | | |
| N4.100 | 73,6 | 100 | 2800 | 9,0 | 9,5 | | | | | | |
| 4.330 TDI | 84,6 | 115 | 2600 | 13,2 | 11,0 | | | | | | |
| 4.340 TDI | 95,7 | 130 | 2600 | 13,2 | 12,0 | | | | | | |
| N4.115 | 84,5 | 115 | 2600 | 13,0 | 12,0 | | | | | | |
| N4.140 | 103 | 140 | 2600 | 13,0 | 12,0 | | | | | | |

(1) Attention : la capacité d'huile (litres) peut être différente en fonction de l'option carter montée sur le moteur.

(2) Attention : la capacité de liquide de refroidissement (litres) ne tient pas compte des versions KEEL COOLING.

(3) Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange. Utiliser de préférence des huiles multi-grades.

(4) Si la teneur en soufre du gazole utilisé est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), réduire de moitié l'intervalle d'entretien. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg (10000 ppm) de soufre."



MOTEURS DE PROPULSION NANNI T4 à T8V



| DESCRIPTION | | | | LUBRIFICATION | | | | REFROIDISSEMENT | | | |
|-------------|-------|-----|--------|-----------------|---|--|--|-----------------|--|--|--|
| Modèles | kW | HP | Tr/min | Capacité carter | Fréquence | Norme | Produits recommandés | Capacité | Fréquence | Composition | Produits recommandés |
| T4.155 | 144,1 | 155 | 3600 | 7,7 | Toutes les 250 heures ou tous les ans au premier terme échu. | 15W-40 Classification API CF-4 | INBOARD 4T 15W40 106359 - 4x5 l 101740 - BULK | 2,7 | Remplacement du liquide de refroidissement toutes les 500 heures ou tous les deux ans au premier terme échu. | Mélange 50 % Antigel pur + 50 % eau | HD COOL TEK 108802 - 208 L 108803 - 1000 L AUTO COOL OPTIMAL -25°C 112635- 208 L AUTOCOOL OPTIMAL -37°C 112620 - 12x1 L 112621 - 4x5 L 112622 - 20 L 112639 - 208 L 112641 - 1000 L |
| 4.380 TDI | 128,8 | 175 | 3600 | 7,7 | | | | | | | |
| 4.390 TDI | 147,2 | 200 | 3600 | 7,7 | | | | | | | |
| T4.165 | 128,8 | 180 | 3400 | 7,0 | | | | | | | |
| T4.180 | 128,8 | 180 | 3400 | 7,0 | | | | | | | |
| T4.200 | 147,2 | 200 | 3400 | 7,0 | | | | | | | |
| Z6.300 | 202,3 | 275 | 3600 | 11,4 | | | | | | | |
| T6.280 | 206 | 280 | 3600 | 11,4 | | | | | | | |
| T6.300 | 220,8 | 300 | 3600 | 11,4 | | | | | | | |
| 6.420 TDI | 235,5 | 320 | 3600 | 11,4 | | | | | | | |
| T4.205 | 147,2 | 200 | 3600 | 7,0 | | | | | | | |
| T4.230 | 169,1 | 230 | 3600 | 7,0 | | | | | | | |
| T4.270 | 194,9 | 265 | 3600 | 7,0 | | | | | | | |
| T8V.320 | 235,4 | 320 | 3800 | 10,0 | | | | | | | |
| T8V.350 | 257,4 | 350 | 3800 | 10,0 | | | | | | | |
| T8V.370 | 272,1 | 370 | 3800 | 10,0 | | | | | | | |

«(1) Attention la capacité d'huile (litres) peut être différente en fonction de l'option carter montée sur le moteur.

(2) Attention la capacité de liquide de refroidissement (litres) ne tient pas compte des versions KEEL COOLING.

(3) Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange (Sauf pour les séries moteurs H4 et V6). Utiliser de préférence des huiles multi-grades.

(4) Si la teneur en soufre du gazole utilisé est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), réduire de moitié l'intervalle d'entretien. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg (10000 ppm) de soufre.

(5) Même préconisation pour les versions «Stern-drive»»



MOTEURS DE PROPULSION NANNI N5 à N13 CR2



| DESCRIPTION | | | | LUBRIFICATION | | | | REFROIDISSEMENT | | | |
|-------------|-----|-----|--------|-----------------|--|---|---|-----------------|--|--|---|
| Modèles | kW | HP | Tr/min | Capacité carter | Fréquence | Norme | Produits recommandés | Capacité | Fréquence | Composition | Produits recommandés |
| N5.150 | 112 | 152 | 2600 | 13 | <p><u>100 heures</u> :</p> <p>Si l'huile de rodage pour moteurs John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des classifications suivantes:</p> <p>•API CE, CD, CC ou ACEA E2.</p> <p>Toutes les <u>250 heures</u> ou tous les ans : au premier terme échu.</p> | <p>Utiliser de préférence l'huile John Deere Plus-50™ II. L'huile John Deere Plus-50™ est également recommandée.</p> <p>Il est possible d'utiliser d'autres huiles si elles répondent à au moins l'une des spécifications suivantes :</p> <p>•John Deere Torq-Gard™</p> <p>• Classifications API CJ-4, CI-4 Plus, CI-4, CH-4, CG-4, CF-4.</p> <p>•Normes ACEA E9, E7, E6, E5, E4, E3, E2.</p> <p>Si des huiles conformes aux spécifications API CG-4, CF-4 ou ACEA E2 sont utilisées, réduire de moitié l'intervalle d'entretien.</p> | <p>Tekma MEGA+ 15w-40, 108641 - 4x5 L 108589 - 20 L 108592 - 208 L 108593 - 1000 L</p> <p><i>Utilisation possible:</i> Tekma Ultima+ 10W-40 (meilleur démarrage à froid grâce au grade de viscosité plus bas) 110959 - 4x5 L 110960 - 20 L 110936 - 208 L 110937 - 1000 L 110958 - BULK</p> | 14 | <p>Contrôle de la concentration d'antigel tous les ans ou 500 heures.</p> <p>Remplacement du liquide de refroidissement toutes 6000 heures ou tous les quatre ans au premier terme échu.</p> | <p>Mélange 50 % Antigel pur + 50 % eau</p> | <p>HD COOL TEK 108802 - 208 L 108803 - 1000 L</p> <p>AUTO COOL OPTIMAL -25°C 112635- 208 L</p> <p>AUTOCOOL OPTIMAL -37°C 112620 - 12x1 L 112621 - 4x5 L 112622 - 20 L 112639 - 208 L 112641 - 1000 L</p> <p>ESSENTIAL 112828 - 4x5 L 112829 - 208 L 112830 - 1000 L</p> |
| N5.140 E | 101 | 137 | 2600 | 15 | | | | | | | |
| N5.160 CR2 | 119 | 160 | 2300 | 18 | | | | | | | |
| N5.180 CR2 | 134 | 182 | 2400 | 18 | | | | | | | |
| N5.200 CR2 | 149 | 202 | 2500 | 18 | | | | | | | |
| N5.230 CR2 | 168 | 228 | 2600 | 18 | | | | | | | |
| N6.160 | 115 | 156 | 2300 | 19,5 | | | | | | | |
| N6.180 | 131 | 177 | 2400 | 19,5 | | | | | | | |
| N6.200 | 149 | 202 | 2500 | 19,5 | | | | | | | |
| N6.230 | 168 | 228 | 2600 | 19,5 | | | | | | | |
| N6.285 CR2 | 209 | 284 | 2500 | 19 | | | | | | | |
| N6.325 CR2 | 239 | 325 | 2600 | 19 | | | | | | | |
| N6.360 CR2 | 265 | 360 | 2700 | 19 | | | | | | | |
| N6.405 CR2 | 298 | 405 | 2800 | 31 | | | | | | | |
| N9.330 CR2 | 242 | 329 | 2100 | 31 | | | | | | | |
| N9.380 CR2 | 280 | 380 | 2200 | 31 | | | | | | | |
| N9.430 CR2 | 317 | 431 | 2300 | 31 | | | | | | | |
| N9.510 CR2 | 373 | 507 | 2400 | 31 | | | | | | | |
| N9.600 CR2 | 424 | 560 | 2500 | 31 | | | | | | | |
| N13.430 CR2 | 317 | 431 | 1800 | 41 | | | | | | | |
| N13.510 CR2 | 373 | 507 | 1900 | 41 | | | | | | | |
| N13.580 CR2 | 429 | 583 | 2000 | 41 | | | | | | | |
| N13.660 CR2 | 485 | 659 | 2100 | 41 | | | | | | | |
| N13.800 CR2 | 559 | 760 | 2200 | 41 | | | | | | | |

(1) Attention : la capacité d'huile (litres) peut être différente en fonction de l'option carter montée sur le moteur.

(2) Attention : la capacité de liquide de refroidissement (litres) ne tient pas compte des versions KEEL COOLING.

(3) Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange. Utiliser de préférence des huiles multi-grades.

(4) Si la teneur en soufre du gazole utilisé est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), réduire de moitié l'intervalle d'entretien. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg (10000 ppm) de soufre."



MOTEURS DE PROPULSION NANNI N13 700 CR3 à N16 1200 CR3



| DESCRIPTION | | | | LUBRIFICATION | | | | REFROIDISSEMENT | | | |
|-----------------|-----|------|--------|-----------------|-----------|--|--|-----------------|---|------------------------|---|
| Modèles | kW | HP | Tr/min | Capacité carter | Fréquence | Norme | Produits recommandés | Capacité | Fréquence | Composition | Produits recommandés |
| N13.700 CR3 | 515 | 700 | 2300 | 45 | | Huile moteur recommandée : Huile Scania LDF-3 Huile Scania LDF-2 | | 40 | | | |
| N13.800 CR3 | 588 | 850 | 2300 | 45 | | Huile scania LDF Huile Scania E7. | Tekma Ultima+ 10W-40 | 40 | | | |
| N13.900 CR3 | 680 | 930 | 2300 | 45 | | L'huile moteur doit répondre aux critères suivants: | 106455 - 4x5 L 105738- 20 L 103696 - 208 L | 40 | Contrôle de la concentration d'antigel tous les ans ou 500 heures. | | HD COOL TEK 108802 - 208 L 108803 - 1000 L |
| N16.900 CR3 | 662 | 900 | 2300 | 48 | | Exigences : ACEA E5 / API CI-4 ACEA E7 / API CI-4+ | | 63 | | Mélange 50 % | AUTO COOL OPTIMAL -25°C 112635- 208 L |
| N16.1000 CR3 | 736 | 1000 | 2300 | 48 | | Pour les moteurs ne fonctionnant pas avec un carburant à faible teneur en soufre, le TBN (Total Base Number) doit être d'au moins 12 (ASTM D2896). | | 63 | Remplacement du liquide de refroidissement toutes 6000 heures ou tous les quatre ans au premier terme échu. | Antigel pur + 50 % eau | AUTOCOOL OPTIMAL -37°C 112620 - 12x1 L 112621 - 4x5 L 112622 - 20 L 112639 - 208 L 112641 - 1000 L |
| N16.1100 CR3 | 809 | 1100 | 2300 | 48 | | Les huiles à faible teneur en cendres (ACEA E9 / API CJ4) ne sont pas recommandées. | | 63 | | | |
| N16.1150 CR3 | 846 | 1150 | 2300 | 48 | | | | 63 | | | |
| N16.1200 CR3 | 882 | 1200 | 2300 | 48 | | | | 63 | | | |

(1) Attention : la capacité d'huile (litres) peut être différente en fonction de l'option carter montée sur le moteur.

(2) Attention : la capacité de liquide de refroidissement (litres) ne tient pas compte des versions KEEL COOLING.

(3) Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange. Utiliser de préférence des huiles multi-grades.

(4) Si la teneur en soufre du gazole utilisé est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), réduire de moitié l'intervalle d'entretien. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg (10000 ppm) de soufre."

(5) Même préconisation pour les versions «Stern Drive»



MOTEURS DE PROPULSION MAN



| DESCRIPTION | | | | LUBRIFICATION | | | | REFROIDISSEMENT | | | |
|-------------|------|-----|--------|-----------------|---|---|---|-----------------|--|--|---|
| Modèles | kW | HP | Tr/min | Capacité carter | Fréquence | Norme | Produits recommandés | Capacité | Fréquence | Composition | Produits recommandés |
| 4.440 E | 73,6 | 100 | 2700 | 13,0 | Toutes les 400 heures ou tous les ans au premier terme échu. | API CF minimum 15W-40 Classification minimum Norme MAN 271 ou 3275 | INBOARD TECH 4T 15W40 106359 - 4x5 l 101740 - BULK | 21.5 | Remplacement du liquide de refroidissement toutes les 500 heures ou tous les deux ans au premier terme échu. | Mélange 50 % Antigel pur + 50 % eau | HD COOL TEK 108802 - 208 L 108803 - 1000 L |
| 6.660 E | 110 | 150 | 2700 | 11,0 | | | | 28 | | | AUTO COOL OPTIMAL -25°C 112635- 208 L |
| 6.660 LE | 228 | 310 | 2600 | 11,0 | | | | 30 | | | AUTOCOOL OPTIMAL -37°C 112620 - 12x1 L 112621 - 4x5 L 112622 - 20 L 112639 - 208 L 112641 - 1000 L |

«(1) Attention la capacité d'huile (litres) peut être différente en fonction de l'option carter montée sur le moteur.

(2) Attention la capacité de liquide de refroidissement (litres) ne tient pas compte des versions KEEL COOLING.

(3) Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange (Sauf pour les séries moteurs H4 et V6). Utiliser de préférence des huiles multi-grades.

(4) Si la teneur en soufre du gazole utilisé est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), réduire de moitié l'intervalle d'entretien. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg (10000 ppm) de soufre.

(5) Même préconisation pour les versions «Stern-drive»»

